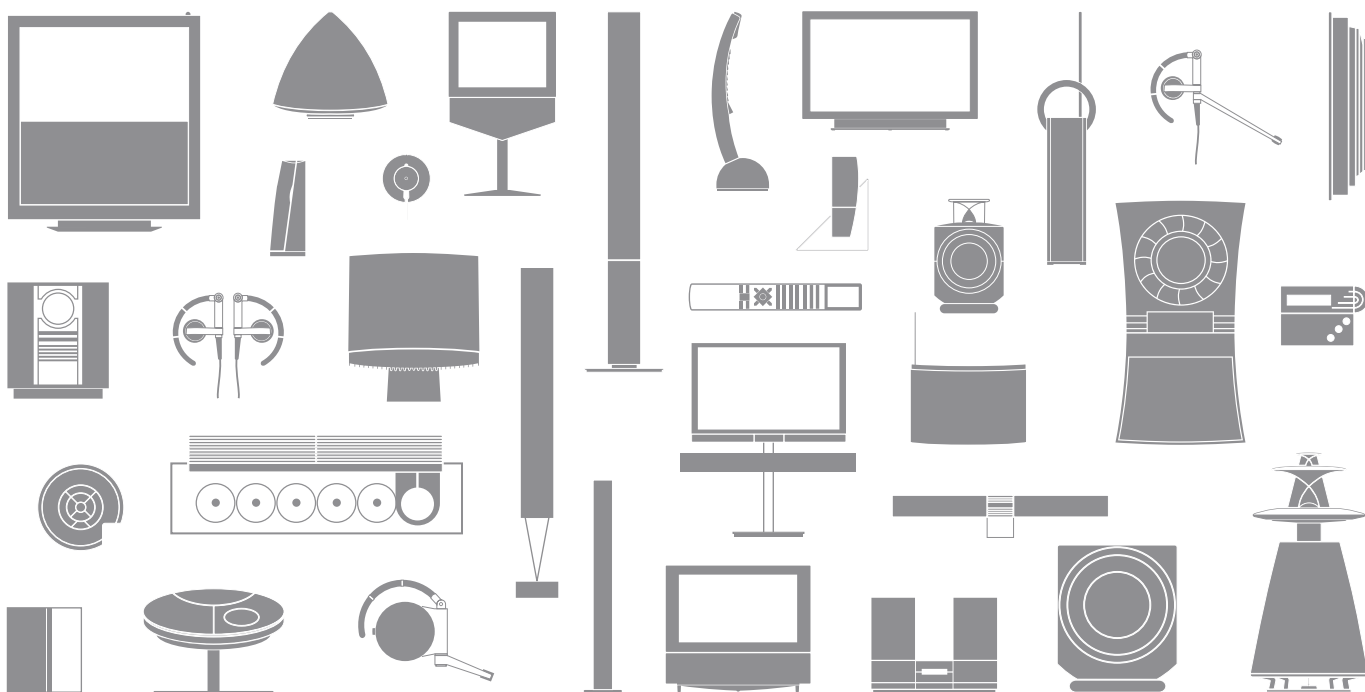


BeoVision 8

Guida



La Guida e il Manuale d'uso

Questa Guida contiene informazioni sulle funzioni di base del prodotto Bang & Olufsen acquistato. Nel Manuale d'uso sono incluse informazioni sulle operazioni più avanzate, sul collegamento e la messa in funzione di apparecchi esterni, e viene inoltre fornita una descrizione dei menu a schermo.

Il rivenditore Bang & Olufsen è tenuto a consegnare, installare e configurare i prodotti. Tuttavia, tutte le informazioni necessarie all'installazione e alla configurazione sono incluse nel Manuale d'uso, una guida utile se si decide di spostare i prodotti o di espandere l'impianto in un secondo momento.

Indice...

Il Manuale d'uso presenta inoltre un indice che si riferisce alla presente Guida e al Manuale d'uso. Questo può essere utile per trovare un argomento specifico che si desidera approfondire.

Spiegazione dei simboli utilizzati nella Guida e nel Manuale d'uso

Pulsanti del telecomando Beo4

TV, LIST



Esempio di messaggio visualizzato sul display del telecomando Beo4

FORMAT

Esempio di messaggio visualizzato sullo schermo del televisore

VOL 26

Introduzione al televisore Bang & Olufsen e a Beo4, 4

Informazioni su come utilizzare il telecomando Beo4 e richiamare i menu sullo schermo.

Visione di programmi televisivi, 6

Informazioni su come utilizzare le funzioni di base del televisore per la visione di programmi.

Regolazione del formato dell'audio e delle immagini, 8

Informazioni su come regolare il volume e modificare la modalità audio.
Informazioni su come modificare il formato dell'immagine.

Televideo, 10

Informazioni su come utilizzare le funzioni di televideo del televisore, ad esempio le pagine MEMO.

Manutenzione, 12

Informazioni su come pulire il televisore e sostituire le batterie del telecomando Beo4.

Introduzione al televisore e a Beo4

Il telecomando Beo4 consente di accedere a tutte le funzioni disponibili, visualizzando sul display di Beo4 o del televisore quando una funzione è in uso.

- Consente di accendere il televisore
- Consente di accendere un set-top box collegato
- Consente di selezionare i canali o le pagine del televideo. Consente di immettere dei dati nei menu a schermo
- Consente di immettere delle informazioni nei menu a schermo
- Consente di accettare e memorizzare istruzioni o impostazioni. Premere e tenere premuto per richiamare un elenco di canali
- Consente di scorrere avanti e indietro i canali o le voci dei menu
- Consente di visualizzare delle funzioni aggiuntive sul display di Beo4, ad esempio FORMAT

TV
DTV
0 – 9
GO
LIST



TV
FORMAT

MENU

TEXT

^

v

STOP

EXIT

•

Per ulteriori informazioni sul funzionamento di dispositivi collegati, vedere le guide fornite con ciascun dispositivo. Per informazioni su come aggiungere delle funzioni supplementari a quelle visualizzate sul display di Beo4, vedere il capitolo "Personalizzazione di Beo4" nel Manuale d'uso.

Sul display di Beo4 viene visualizzato il dispositivo selezionato oppure le funzioni supplementari disponibili quando si preme il pulsante LIST

Consente di richiamare il menu principale

Consente di attivare il televideo

Consente di regolare il volume: premere il pulsante nella parte centrale per disattivare l'audio

Consente di scorrere all'indietro i menu precedenti

Consente di uscire dai menu a schermo

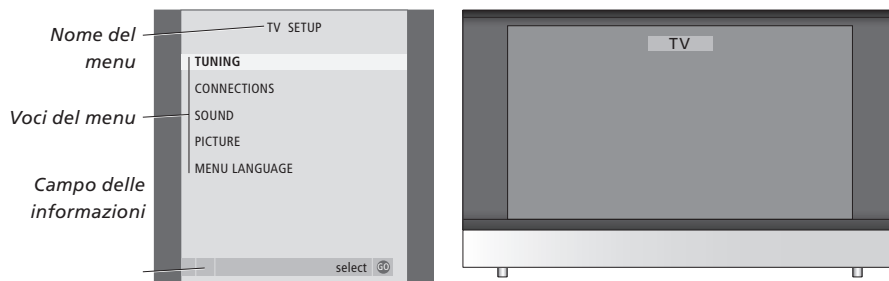
Consente di portare il televisore in modalità standby

Informazioni e menu visualizzati

Le informazioni sul dispositivo selezionato sono visualizzate sul display. I menu a schermo consentono di regolare le impostazioni.

Per utilizzare i menu a schermo ...

Premere per accendere il televisore	TV
Premere per richiamare il menu CONFIGURAZIONE TV	MENU
Premere per spostarsi tra le diverse voci di un menu	▲ ▼
Premere per visualizzare le diverse impostazioni	◀ ▶
Premere per richiamare un menu o per memorizzare un'impostazione eseguita	GO
Premere per scorrere all'indietro i menu precedenti	STOP
Premere per uscire da tutti i menu	EXIT



Esempio di menu a schermo.



Visione di programmi televisivi

Questo capitolo descrive l'uso quotidiano del televisore: come accenderlo, selezionare un canale e spegnerlo.

L'elenco TV fornisce una panoramica di tutti i canali disponibili.

Selezione di un canale TV

Quando si accende il televisore, sullo schermo viene visualizzato l'ultimo canale visto.

Premere per accendere il televisore **TV**

Premere un numero di canale per visualizzarlo direttamente **0 – 9**

Premere per cambiare i canali uno alla volta **▲**
▼

Premere per mettere il televisore in modalità standby **•**

Premere 0 per passare dal canale TV attuale a quello precedente e viceversa.

Visualizzazione di un elenco TV

Tutti i canali TV sono inclusi in un elenco che può essere richiamato sullo schermo. Nell'elenco sono inclusi i numeri e i nomi dei canali, fino a un massimo di 99 canali TV.

Premere per accendere il televisore **TV**

Premere e tenere premuto per richiamare sullo schermo un elenco di canali TV **GO**

Premere **◀◀ ▶▶** per scorrere le pagine dell'elenco dei canali **◀◀ ▶▶**

Per selezionare un canale, immetterne il numero oppure ... **0 – 9**

... Premere fino a evidenziare il canale desiderato **▲**
▼

Premere per attivare il canale prescelto oppure ... **GO**

... Premere per uscire dal menu **EXIT**

NOTA! Se lo schermo si surriscalda, l'immagine visualizzata presenta delle macchie nere. Queste scompaiono non appena il televisore torna alla temperatura normale.



L'elenco canali offre una panoramica di tutti i canali disponibili.

Regolazione del formato dell'audio e delle immagini

Il televisore dispone di numerose opzioni per la regolazione dell'audio.

In qualsiasi momento è possibile regolare il volume o disattivare completamente l'audio.

Se i canali vengono trasmessi con tipi di audio o lingue diversi, è possibile scegliere il tipo di audio o la lingua desiderata.

Se i diffusori sono collegati direttamente al televisore, è possibile modificare il bilanciamento tra diffusori e selezionare una configurazione di diffusori.

Durante la visione di un programma, è possibile regolare il formato dell'immagine.

Regolazione o disattivazione dell'audio

È possibile regolare o disattivare l'audio in qualsiasi momento.

Premere una delle due estremità del pulsante per aumentare o diminuire il volume ^
v

Premere il pulsante nella parte centrale per disattivare l'audio ^
v

Premere una delle due estremità del pulsante per ripristinare l'audio ^
v

L'ascolto prolungato ad alto volume danneggia l'udito!

Tipo di audio o lingua

Durante la visione del televisore, è possibile scegliere un tipo di audio tra quelli disponibili.

Premere più volte fino a visualizzare SOUND* sul telecomando Beo4 **LIST**
SOUND

Premere per visualizzare il tipo di audio attualmente selezionato **GO**

Premere GO più volte per passare a un altro tipo di audio o a un'altra lingua in un programma multilingue **GO**

Premere per uscire dalla funzione SOUND ... **EXIT**

È possibile memorizzare il tipo di audio preferito durante la sintonizzazione dei canali TV. Per ulteriori informazioni, vedere il capitolo "Modifica dei canali sintonizzati", pagina 12 del Manuale d'uso.

*NOTA! Per visualizzare la funzione SOUND sul telecomando Beo4, è necessario che questa venga dapprima aggiunta all'elenco delle funzioni di Beo4. Per ulteriori informazioni, vedere il capitolo "Personalizzazione di Beo4", pagina 34 del Manuale d'uso.

Bilanciamento o combinazione dei diffusori

Quando si collegano i diffusori al televisore, è possibile modificarne la combinazione in qualsiasi momento.

Premere più volte fino a visualizzare SPEAKER sul telecomando Beo4

LIST

SPEAKER

Premere per selezionare una configurazione dei diffusori

1 – 3

Premere per rimuovere SPEAKER dal display di Beo4 e tornare al dispositivo che si stava utilizzando

EXIT

Combinazioni dei diffusori

SPEAKER 1 ... Audio dai soli diffusori del televisore.

SPEAKER 2 ... Audio stereo nei due diffusori anteriori.

SPEAKER 3 ... Diffusori del televisore e diffusori anteriori attivi.

Formato dell'immagine

Selezionare un formato dell'immagine per ottimizzarne la visualizzazione.

Premere più volte fino a visualizzare FORMAT su Beo4

LIST

FORMAT

Premere per ottimizzare l'immagine oppure ...

GO

... Premere il numero corrispondente al formato dell'immagine desiderato

1 – 3

Se si sceglie Format 1 ...

Premere ◀◀ o ▶▶ per selezionare le varianti del formato

◀◀ ▶▶

Se si sceglie Format 1 o*

Format 2 ...

Premere ▲ o ▼ per spostare l'immagine verso l'alto o verso il basso

▲

▼

Premere per uscire dalla funzione FORMAT

EXIT

**Non è possibile spostare le immagini in formato 4:3 verso l'alto e verso il basso.*

Formati dell'immagine disponibili ...

FORMAT 1 ... Per il formato TV standard. Sono disponibili tre varianti, ovvero vista 4:3, 15:9 e panoramica (per l'immagine più ampia possibile).

FORMAT 2 ... Per il formato letter-box. Se necessario, spostare l'immagine verso l'alto o verso il basso per assicurare che il nome del canale o i sottotitoli (ove presenti nel programma trasmesso) siano visibili. In alcuni casi, viene selezionato automaticamente FORMAT 2.

FORMAT 3 ... Per le immagini 16:9 a tutto schermo widescreen. FORMAT 3 viene solitamente selezionato automaticamente. In caso contrario, è possibile selezionarlo manualmente.

Per rimuovere brevemente l'immagine dallo schermo, premere ripetutamente LIST fino a visualizzare P.MUTE su Beo4, quindi premere GO. Per ripristinare l'immagine, premere un pulsante del dispositivo, ad esempio TV.

Se si seleziona un canale che offre un servizio di televideo, il televisore dà accesso alle relative pagine di televideo e alle eventuali sottopagine collegate.

I tasti direzionali di Beo4 e la barra dei menu visualizzata nella parte superiore dello schermo consentono di passare alla pagina desiderata. Una volta raggiunta, è possibile mettere in pausa lo scorrimento delle sottopagine per leggerle comodamente.

Il televisore è in grado di memorizzare le pagine preferite o mostrare messaggi nascosti. Per visualizzare per prime le pagine preferite del televideo quando questo viene attivato, memorizzarle come pagine MEMO.

Funzioni di base del televideo

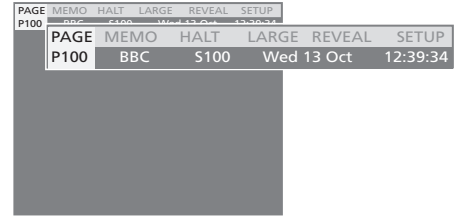
È possibile spostarsi tra le pagine del televideo avvalendosi della barra dei menu visualizzata nella parte superiore della pagina del televideo.

- > Premere **TEXT** per accedere al televideo e **EXIT** per uscire dal servizio.
- > Premendo **EXIT** e uscendo dal televideo prima che la pagina desiderata sia stata trovata, il display **TEXT** segnala quando la pagina è stata individuata.
- > Premere **GO** per visualizzarla.

Se si passa a un altro programma o si abbandona il televideo selezionando un nuovo dispositivo, l'individuazione della pagina non verrà segnalata.

Per passare a una nuova pagina ...

- > Immettere il numero della pagina desiderata oppure ...
- > ... Premere **◀** per spostare il cursore evidenziato su **PAG**.
- > Premere **▲** o **▼** per scorrere tra le pagine.
- > Premere **GO** consente di passare alle pagine indice (100, 200, 300, ...).



Per interrompere lo scorrimento delle sottopagine ...

- > Premere **STOP** per interrompere lo scorrimento delle sottopagine oppure ...
- > ... Spostare il cursore su **ALT**, quindi premere **GO**. **ALT** viene sostituito da una serie di quattro cifre.
- > Utilizzare **▼** e **▲** per andare alla sottopagina da visualizzare oppure ...
- > ... Immetterne il numero corrispondente con i tasti numerici del telecomando Beo4.
- > Premere **GO** per riavviare lo scorrimento delle pagine.

Per ingrandire la pagina del televideo ...

- > Premere **▶▶** per spostare il cursore evidenziato su **ALLARGA**.
- > Premere **GO** per visualizzare la metà superiore della pagina ad altezza doppia. Premere nuovamente **GO** per visualizzare la metà inferiore della pagina.
- > Premere **GO** per ripristinare le dimensioni normali della pagina del televideo.

Per visualizzare i messaggi nascosti e simili ...

- > Premere **▶▶** per spostare il cursore evidenziato su **MOSTRA**.
- > Premere **GO** per visualizzare il testo nascosto sulla pagina corrente.

Memorizzazione delle pagine preferite del televideo

Sono disponibili nove pagine MEMO per il servizio di televideo di ciascun canale.

Per creare una pagina MEMO ...

- > Richiamare una pagina che viene consultata spesso.
- > Premere ◀◀ o ▶▶ per spostare il cursore lungo la barra dei menu su CONFIG., quindi premere GO. Le 9 caselle MEMO disponibili vengono visualizzate in ordine numerico.
- > Premere ◀◀ o ▶▶ per spostare il cursore su un'altra pagina MEMO.
- > Premere GO per memorizzare la pagina corrente. Il cursore si sposta sulla successiva casella MEMO disponibile.
- > Utilizzare i tasti numerici di Beo4 per selezionare la successiva pagina di televideo da memorizzare.
- > Ripetere la procedura per ogni pagina da memorizzare.
- > Per uscire dalla memorizzazione delle pagine MEMO, premere ◀◀ o ▶▶ per portare il cursore su ESCI, quindi premere GO.
- > Premere EXIT per uscire dal televideo.

Uso quotidiano delle pagine MEMO

È possibile aver bisogno di accedere velocemente alle pagine MEMO del televideo, ad esempio se si è in procinto di andare al lavoro e se si desidera ottenere informazioni sul traffico offerte dal servizio.

Per visualizzare le pagine MEMO ...

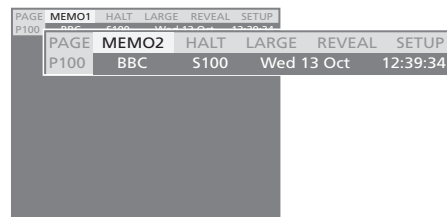
- > Premere TEXT per richiamare il televideo.
- > Premere ▲ o ▼ per spostarsi tra le pagine MEMO.
- > Premere EXIT per uscire dal televideo.

Per eliminare una pagina MEMO ...

- > Premere ◀◀ o ▶▶ per spostare il cursore su CONFIG., quindi premere GO.
- > Spostare il cursore sulla pagina MEMO da eliminare, quindi premere il pulsante giallo.
- > Premere di nuovo il pulsante giallo per confermare.

Per visualizzare i sottotitoli del televideo ...

Per visualizzare automaticamente i sottotitoli del televideo disponibili per un particolare canale, memorizzare la pagina dei sottotitoli del televideo come pagina MEMO numero 9.



Le attività di manutenzione ordinaria, quale la pulizia del televisore, sono responsabilità dell'utente. Per ottenere i risultati migliori, si consiglia di attenersi alle istruzioni riportate a destra. Per ulteriori informazioni sulla manutenzione ordinaria, rivolgersi al rivenditore Bang & Olufsen.

Pulizia

Non utilizzare mai alcol o altri solventi per pulire un qualsiasi componente del televisore, stand o staffa da parete!

Superfici del mobile

Spolverare le superfici utilizzando un panno asciutto e morbido. Rimuovere le macchie di unto o lo sporco persistente con un panno morbido, privo di peli e ben strizzato, inumidito con una soluzione di acqua e alcune gocce di detersivo delicato, come un detersivo liquido per i piatti.

La copertura del diffusore può essere pulita con una spazzola morbida montata su un aspirapolvere impostato sulla potenza minima.

Schermo del televisore

Per pulire lo schermo del televisore, utilizzare un detersivo per vetri non aggressivo e privo di alcol. Per mantenere una prestazione ottimale dello schermo, accertarsi che su di esso non rimangano strisce o tracce di detersivo.

Beo4

Pulire il telecomando Beo4 con un panno morbido, privo di peli e ben strizzato.

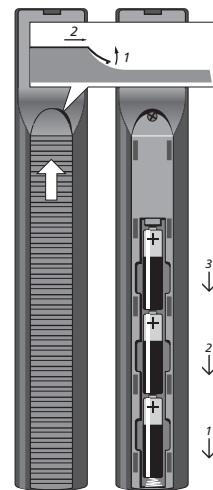
Sostituzione delle batterie di Beo4

Quando sul display di Beo4 viene visualizzato il messaggio BATTERY, è necessario sostituire le batterie del telecomando.

Beo4 necessita di tre batterie. Si consiglia di utilizzare solo batterie alcaline da 1,5 volt (formato AAA). Sostituire le batterie nel modo illustrato in questa pagina. Tenere premuto il dito sulla sommità delle batterie finché il coperchio non viene riposizionato.

Una volta sostituite le batterie, attendere circa 10 secondi prima che sul display venga visualizzato TV. Il telecomando Beo4 è pronto per l'uso.

Non esporre le batterie a calore eccessivo, come luce del sole, fiamme o simile!



Informazioni per l'utente ...

Durante la fase di progettazione e sviluppo dei propri prodotti, Bang & Olufsen è particolarmente attenta alle esigenze degli utenti e cerca di creare dei dispositivi facili e comodi da usare.

Ci auguriamo, quindi, che vorrete dedicare un po' del vostro tempo per comunicarci la vostra opinione sul vostro prodotto Bang & Olufsen. Ogni commento, positivo o negativo, potrebbe essere utile a perfezionare i nostri prodotti. Grazie!

Scrivere a: Bang & Olufsen a/s
BeoCare
Peter Bangs Vej 15
DK-7600 Struer

oppure telefonare o inviare un fax a:
Bang & Olufsen
Customer Service
+45 96 84 45 25 (telefono)
+45 97 85 39 11 (fax)

*oppure inviare un messaggio di posta elettronica
tramite il sito:*
www.bang-olufsen.com

Le specifiche tecniche, le funzioni e il loro uso possono essere modificate senza preavviso.

